



Брюксел, 23.8.2016 г.
COM(2016) 531 final

2016/0256 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно създаването на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Целта на предложението е да се преразгледа учредителният регламент на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) от 1975 г. Причините за преразглеждането са двупосочни.

Преразглеждането на учредителния регламент на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд ще приведе в съответствие някои разпоредби на съществуващия регламент, уреждащ Eurofound, с общия подход относно децентрализираните агенции.

Преразглеждането също така предоставя възможност за актуализиране на целите и задачите на Eurofound. От създаването си през 1975 г. Фондацията е адаптирала своите дейности спрямо цялостните обществени, институционални и икономически развития и възникващи тенденции в европейските политики в областта на условията на живот и труд. Новите цели и задачи ще бъдат коригирани, за да отразяват по-добре тези развития и текущия принос на Eurofound за разработването на социални и трудови политики чрез предоставянето на подходящи и висококачествени резултати от изследвания в областта на заетостта, колективните трудови отношения и условията на живот и труд.

Преразглеждането не е инициатива по линия на Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT).

Учредителните регламенти на другите две така наречени тристранни агенции на Европейския съюз — Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) и Европейският център за развитие на професионалното обучение (CEDEFOP) — също ще бъдат съответно преразгледани заедно с този на Eurofound.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Учредителният регламент на Eurofound е бил изменян три пъти – през 1993, 2003 и 2005 г., главно с цел да се вземе под внимание разширяването на ЕС или измененията на Договора. Тези изменения обаче не са променили съществено основите принципи на Агенцията.

Преразглеждането ще предостави по-ясно описание на ролята на Eurofound за подпомагане на Комисията, другите институции и органи на ЕС, държавите членки и социалните партньори във формирането на политики относно условията на живот и труд и за насърчаване на социалния диалог. То ще актуализира мандата на Eurofound като център за анализ, изследвания и мониторинг на различните политики в тези области на политиката.

• Съгласуваност с другите политики на Съюза

Ролята на Eurofound е да информира и да допринася за по-добро основано на факти създаване на политики в областите, свързани с условията на живот и труд. Преразглеждането взема под внимание съществуващите политики на ЕС относно условията на живот и труд и предвижда взаимно допълване с текущите и планираните изследвания в тази област, провеждани с финансиране от ЕС, като например финансираните по програмата „Хоризонт 2020“.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Предложеното правно основание е член 153 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), който обхваща дейностите, извършвани от Eurofound в областта на условията на живот и труд, където се позовава на мерки, предназначени за насърчаване на сътрудничеството между държавите членки в член 153, параграф 2, буква а) от ДФЕС.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Настоящото предложение се отнася до някои аспекти, свързани с това как Агенцията на ЕС работи на вътрешно равнище и в институционалната рамка на ЕС. Следователно целите на настоящото предложение не могат да бъдат постигнати чрез действия на национално равнище.

• Пропорционалност

Преразглеждането на учредителния регламент следва да се разглежда по отношение на неговото въздействие върху административната тежест и бюджетните разходи, така че да се спази принципът на пропорционалност. Общ принцип, който ръководи преразглеждането, е необходимостта да се запази текстът на учредителния регламент прост, ясен и гъвкав, като същевременно се разчита на други форми на регулиране (напр. процедурен правилник) за въвеждането на подробни разпоредби. Един учредителен регламент следва да има средносрочен срок на съществуване и да гарантира необходимата гъвкавост, позволяваща евентуални бъдещи развития в организацията, без да е необходимо по-нататъшно преразглеждане.

• Избор на инструмент

Инструментът ще бъде регламент на Европейския парламент и на Съвета за отмяна и замяна на съществуващия Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

• Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство

Най-скорошната външна последваща оценка беше направена от Агенцията и беше съсредоточена върху многогодишната работна програма за периода 2009—2012 г.

Консултации със заинтересованите страни

В съответствие с изискванията на член 154 от ДФЕС консултации бяха проведени с представители както на ръководството, така и на работниците на равнището на ЕС относно възможната посока на действие на Съюза и относно съдържанието на предвиденото предложение. Представителите както на ръководството, така и на работниците настояха в своите становища да се запази тристранният характер на Агенцията и това да се отрази в нейните цели и в балансираното представителство на всички групи в нейните управленски структури. Освен това те поискаха да се запази длъжността заместник-директор, както е предвидено съгласно Регламента от 1975 г.

Комисията информираше останалите заинтересовани страни за основните решения относно това преразглеждане и се консултираше с тях при необходимост.

• Събиране и използване на експертни становища

Неприложимо.

- **Оценка на въздействието**

Предвид ограниченото преразглеждане на учредителния акт не е правена оценка на въздействието.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Неприложимо. Предложението не е свързано с Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT).

- **Основни права**

Неприложимо.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Отражението върху бюджета по отношение на човешките и финансовите ресурси, представено по-подробно в законодателната финансова обосновка, е в съответствие със Съобщение на Комисията COM(2013)519.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

В съответствие с общия подход предложението включва разпоредба за оценката на Агенцията от Комисията. В допълнение към представянето на настоящото предложение Комисията предвижда да направи хоризонтална оценка на целите, мандатите, управлението и задачите на Агенцията, също и във връзка с други агенции, осъществяващи дейности в областта на пазара на труда, условията на труд, професионалното образование, обучение и умения.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Неприложимо.

- **ПОДРОБНО ОБЯСНЕНИЕ НА КОНКРЕТНИТЕ РАЗПОРЕДБИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Преразглеждането дава възможност да се актуализират целите и задачите на Eurofound, за да отразяват развитията в Агенцията и в контекста, в който тя осъществява дейност от приемането на първия учредителен регламент през 1975 г. Това ще позволи по-точно да се определи ролята на Eurofound да подпомага Комисията, държавите членки и социалните партньори при формирането и изпълнението на политики, насочени към подобряване на условията на труд и живот и в подкрепа на социалния диалог.

Освен това преразглеждането на учредителния регламент създава възможност да се предвидят мерки за борба с измамите, политика относно конфликтите на интереси, оценка и преглед, а също така и установяването на споразумение относно седалището.

Преразглеждането също така ще хармонизира разпоредбите относно програмирането и докладването с изискванията, определени в преразгледания рамков Финансов регламент. То ще доведе до промяна на процедурата за назначаване на директора (Изпълнителния директор) и привеждането ѝ в съответствие с процедурата, предвидена в общия подход, и ще елиминира текущата длъжност заместник-директор. Ролята на назначаващ орган ще бъде предоставена на управителния съвет на Агенцията.

Терминологията за управленската структура ще бъде приведена в съответствие с общия подход. Някои елементи от учредителния акт не са в процес на преразглеждане с оглед на общия подход в рамките на настоящото предложение, докато не бъде извършена допълнителна оценка.

Що се отнася до назначаването от Съвета на членовете на управителния съвет, представляващи организациите на работодателите и синдикатите от всяка държава членка, се предлага това да става въз основа на списък, представен от организациите на социалните партньори на ЕС – Конфедерацията на европейския бизнес (Business Europe) и Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC).

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно създаването на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 153, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) е създадена с Регламент (ЕИО) № 1365/75³, за да допринесе за планирането и създаването на по-добри условия на живот и труд чрез мерки, насочени към увеличаване и разпространяване на знанията, които могат да подпомогнат това развитие.
- (2) От създаването си през 1975 г. Eurofound е играла важна роля чрез подпомагане на подобряването на условията на живот и труд в целия Европейски съюз. В същото време концепциите и значението на условията на живот и труд се развили под влиянието на социалните развития и фундаменталните промени в пазарите на труда. С оглед на това са необходими терминологични корекции в описанието на целите и задачите на Eurofound в сравнение с Регламент (ЕИО) № 1365/75.
- (3) Регламент (ЕИО) № 1365/75 е бил изменян няколко пъти. Тъй като предстои да бъдат направени допълнителни изменения, той съответно следва да бъде заменен и отменен от съображения за яснота.
- (4) Агенцията следва, доколкото е възможно, да се управлява и да работи в съответствие с принципите на Съвместното изявление на Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно децентрализираните агенции от 19 юли 2012 г. Поради това настоящото предложение не засяга по-нататъшните изменения на учредителния регламент на Eurofound, които Комисията може да желае да предложи след допълнителна

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета от 26 май 1975 г. относно създаването на Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (ОВ L 139, 30.5.1975 г., стр. 1).

оценка, както е предвидено в настоящия законодателен акт, или по своя собствена инициатива. Комисията ще направи оценка на целите, мандата, управлението и задачите на всички агенции на ЕС, осъществяващи дейност в областта на пазара на труда, условията на труд, професионалното образование, обучение и умения.

- (5) Тъй като трите така наречени тристранни агенции — Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND), Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) и Европейския център за развитие на професионалното обучение (CEDEFOP) — се занимават с въпроси, свързани с пазара на труда, работната среда и професионалното образование, обучение и умения, между трите агенции е необходимо тясно сътрудничество и следва да бъдат използвани начините за подобряване на ефективността и полезните взаимодействия. В допълнение, когато е уместно, Агенцията следва да се стреми да установи ефективно сътрудничество със собствения вътрешен научноизследователски капацитет на Европейската комисия.
- (6) Финансовите разпоредби и разпоредбите относно програмирането и докладването, посочени в Регламент (ЕИО) № 1365/75, следва да бъдат приведени в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията.⁴
- (7) Разпоредбите относно персонала на Eurofound, определени в Регламент (ЕИО) № 1365/75, следва да бъдат приведени в съответствие с Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз („Правилника за длъжностните лица“) и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз („УРДС“), установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета⁵.
- (8) Агенцията следва да вземе необходимите мерки, за да гарантира сигурното боравене и обработване на поверителна информация. Когато е необходимо, Eurofound ще приема правила за сигурност, както е посочено в Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията⁶ и Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията⁷.
- (9) Необходимо е да се предвидят преходни бюджетни разпоредби и преходни разпоредби относно управителния съвет, изпълнителния директор и персонала, за да се осигури продължаване на дейността на Агенцията до влизането в сила на настоящия регламент,

⁴ Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

⁵ Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейските общности и относно постановяване на специални мерки, временно приложими за длъжностни лица на Комисията (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1).

⁶ Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията от 13 март 2015 г. относно сигурността в Комисията (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 41).

⁷ Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 53).

Глава I

Цели и задачи на Агенцията

Член 1 — Цели на Агенцията

1. С настоящия регламент Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд („Агенцията“), също така наричана „Eurofound“, се създава като Агенция на Европейския съюз.
2. Целите на Агенцията са да увеличава и разпространява знания, за да подпомага Комисията, другите институции и органи на ЕС, държавите членки и социалните партньори във формирането и изпълнението на политики, насочени към подобряване на условията на живот и труд, в подкрепата на политиките по заетостта и в насърчаването на социалния диалог.

Член 2 — Задачи

1. Агенцията изпълнява следните задачи по отношение на областите на политиката, посочени в член 1, параграф 2:
 - а) анализира развитията и представя сравнителни анализи на политики, институционални рамки и практики в различните държави;
 - б) анализира тенденциите в условията на живот и труд и развитията на пазара на труда;
 - в) анализира развитието в системите на колективните трудови отношения, и по-специално социалния диалог на равнището на ЕС и в държавите членки;
 - г) предприема или възлага извършването на проучвания и провеждането на изследвания на съответните социално-икономически развития и свързаните с тях въпроси на политиката;
 - д) предоставя форуми за обмен на опит и информация между заинтересованите страни, включително социалните партньори, и подкрепя прилагането на реформи и политики на национално равнище;
 - е) управлява и предоставя инструменти и набори от данни на създателите на политики, социалните партньори, академичната общност и другите заинтересовани страни.
2. При изпълнението на задачите си Агенцията поддържа тесен диалог по-конкретно със специализираните органи, публични или частни, публичните органи, синдикатите и организациите на работодателите. Агенцията, без да се засягат нейните собствени цели, осигурява сътрудничество с други агенции на Европейския съюз с цел избягване на припокриванията и насърчаване на полезните взаимодействия и взаимното допълване на техните дейности, по-специално с Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа, Европейския център за развитие на професионалното обучение и, когато е приложимо, с други агенции на ЕС.

Глава II

Организация на Агенцията

Член 3 — Административна и управленска структура

Административната и управленската структура на Агенцията се състои от:

- а) управителен съвет, който изпълнява функциите, определени в член 5;
- б) изпълнителен съвет, който изпълнява функциите, определени в член 10;
- в) изпълнителен директор, който изпълнява задълженията, определени в член 11.

РАЗДЕЛ 1: УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 4 — Състав на управителния съвет

1. Управителният съвет е съставен от:
 - а) един член, представляващ правителството на всяка държава членка;
 - б) един член, представляващ организациите на работодателите на всяка държава членка;
 - в) един член, представляващ синдикатите на всяка държава членка;
 - г) трима членове, представляващи Комисията.Всички членове, посочени в букви а)–г), имат право на глас.
Членовете, посочени в букви а), б) и в), се назначават съответно от Съвета въз основа на списъци от кандидати, представени от държавите членки, европейските организации на работодателите и европейските синдикати. Комисията назначава членовете, които я представляват.
2. Всеки член на управителния съвет има заместник. Заместникът представлява въпросния член в негово отсъствие. Заместникът се назначава, като се следва процедурата, предвидена в първия параграф.
3. Членовете на управителния съвет и техните заместници се назначават въз основа на познанията им в областта на социалните и трудовите политики, като се вземат предвид съответните им умения в областта на управлението, администрацията и бюджетирането. Всички страни, представени в управителния съвет, полагат усилия да ограничат текучеството на своите представители, за да се осигури приемственост в работата на съвета. Всички страни се стремят да постигнат балансирано представителство на мъжете и жените в състава на управителния съвет.
4. Мандатът на членовете и на техните заместници е четири години. Този мандат може да се подновява. При изтичане на мандата им или в случай на оставка членовете остават на служба до подновяване на назначенията им или докато бъдат заменени.
5. В рамките на управителния съвет представителите на правителствата, организациите на работодателите и синдикатите формират всеки своя група. Всяка група определя координатор с цел повишаване на ефективността на разискванията в рамките на и между групите. Координаторите на групите на

работодателите и на работниците са представители на техните съответни организации на европейско равнище и не е необходимо да бъдат определени измежду назначените членовете на съвета. Координаторите, които не са назначени за членове на съвета по смисъла на параграф 1, участват в събранията на управителния съвет без право на глас.

Член 5 — Функции на управителния съвет

1. Управителният съвет:

- а) дава общи насоки за дейностите на Агенцията и приема всяка година програмния документ на Агенцията с мнозинство от две трети от
- б) приема с мнозинство от две трети от членовете с право на глас годишния бюджет на Агенцията и упражнява други функции във връзка с бюджета на Агенцията в съответствие с глава III;
- в) приема консолидирания годишен отчет за дейността на Агенцията заедно с оценката си на този отчет и до 1 юли всяка година ги изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Европейската сметна палата. Консолидираният годишен отчет за дейността се оповестява публично;
- г) приема финансовите правила, приложими за Агенцията в съответствие с член 17;
- д) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на рисковете от измами, като се отчитат разходите и ползите от мерките, които ще бъдат взети;
- е) приема правила за предотвратяването и управлението на конфликти на интереси по отношение на своите членове и независими експерти;
- ж) приема и редовно актуализира плановете за комуникация и разпространение на информация въз основа на анализ на нуждите;
- з) приема свой процедурен правилник;
- и) в съответствие с параграф 2 упражнява по отношение на персонала на Агенцията правомощията, предоставени от Правилника за длъжностните лица на органа по назначаването, както и тези, предоставени от Условието за работа на другите служители на органа, оправомощен да сключва трудови договори („правомощия на органа по назначаването“);
- й) приема необходимите правила за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица;
- к) назначава изпълнителния директор и при необходимост удължава срока на мандата му или го отстранява от длъжност в съответствие с член 19;
- л) в съответствие с условията на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители назначава счетоводител, който се ползва с пълна независимост при изпълнението на своите задължения;
- м) извършва мониторинг на подходящите последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, произтичащи от вътрешните или външните

одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

- н) взема всички решения относно създаването на вътрешните структури на Агенцията и, когато е необходимо, относно тяхното изменение, като взема под внимание нуждите за дейността на Агенцията, както и доброто бюджетно управление.
 - о) разрешава установяването на работни договорености в съответствие с член 30, параграф 1.
2. Управителният съвет, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица, приема на основание член 2, параграф 1 от същия правилник и член 6 от Условията за работа на другите служители решение за делегиране на съответните правомощия на орган по назначаването на изпълнителния директор и за определяне на условията, при които делегираните правомощия могат да бъдат оттеглени. Изпълнителният директор има правото от своя страна да делегира тези правомощия на други лица.

Когато изключителни обстоятелства налагат това, управителният съвет може с решение временно да оттегли правомощията на орган по назначаването, делегирани на изпълнителния директор, както и правомощията, които последният е делегирал на други лица, и да ги упражнява пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на друг служител, различен от изпълнителния директор.

Член 6 — Годишно и многогодишно програмиране

- 1. Всяка година изпълнителният директор в съответствие с член 11, параграф 5, буква в) изготвя програмен документ, който съдържа многогодишно и годишно програмиране в съответствие с член 32 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията⁸ и в който се вземат под внимание насоките, определени от Комисията.
- 2. До 30 ноември всяка година управителният съвет приема програмния документ, посочен в параграф 1, и го изпраща на Европейския парламент, Съвета и Комисията не по-късно от 31 януари, както и всички следващи актуализирани варианти на този документ.

Програмният документ става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза и, ако е необходимо, се коригира съответно.

- 3. Годишната работна програма включва подробни цели и очаквани резултати, включително и показатели за изпълнението. В нея също така са описани действията, които ще бъдат финансирани, и са посочени финансовите и човешките ресурси, разпределени за всяко действие, в съответствие с принципите за бюджетиране и управление по дейности. Годишната работна програма е съгласувана с многогодишната работна програма, посочена в параграф 5. В годишната работна програма се посочват ясно добавените,

⁸ Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

променените или отменените задачи в сравнение с предходната финансова година.

4. Управителният съвет внася изменения в приетата годишна работна програма, ако на Агенцията бъде възложена нова задача. Управителният съвет може да делегира на изпълнителния директор правомощието да внася несъществени изменения в годишната работна програма.

Всяко съществено изменение на годишната работна програма се приема по същата процедура като първоначалната годишна работна програма.

5. В многогодишната работна програма е определен общият стратегически план, включително целите, очакваните резултати и показателите за изпълнението. В нея се съдържа също програмиране на ресурсите, включително на многогодишния бюджет и персонала. Тя включва стратегията за отношенията с трети държави или международни организации, като са посочени свързаните с нея ресурси.

Програмирането на ресурсите се актуализира ежегодно. Стратегическото програмиране се актуализира, когато е целесъобразно, и по-специално за да се реагира на резултата от оценката, посочена в член 28.

Член 7 — Председател на управителния съвет

1. Управителният съвет избира председател и трима заместник-председатели, както следва – един измежду членовете, представляващи държавите членки, един измежду членовете, представляващи организациите на работодателите, един измежду членовете, представляващи синдикатите, както и един измежду членовете, представляващи Комисията. Председателят и заместник-председателите се избират с мнозинство от две трети от членовете на управителния съвет с право на глас.
2. Мандатът на председателя и на заместник-председателите е две години. Техният мандат може да бъде подновен еднократно. Ако обаче по време на мандата им те престанат да бъдат членове на управителния съвет, мандатът изтича автоматично на същата дата.

Член 8 — Среци на управителния съвет

1. Председателят свиква заседанията на управителния съвет.
2. Изпълнителният директор на Агенцията участва в разискванията без право на глас.
3. Управителният съвет провежда едно редовно заседание годишно. Освен това той провежда заседания по инициатива на председателя си, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от своите членове.
4. Управителният съвет може да покани на своите заседания като наблюдател всяко лице, чието мнение може да бъде от интерес.
5. Агенцията осигурява секретариата на управителния съвет.

Член 9 — Правила за гласуване в управителния съвет

1. Без да се засягат член 5, параграф 1, букви а) и б) и член 19, параграф 7, управителният съвет взема решенията си с мнозинство от членовете си с право на глас.
2. Всеки член с право на глас разполага с един глас. При отсъствие на член с право на глас неговият заместник може да упражни неговото право на глас.
3. Председателят участва в гласуването.
4. Изпълнителният директор участва в разискванията без право на глас.
5. Процедурният правилник на управителния съвет определя по-подробно условията и реда за гласуване, по-специално условията, при които даден член може да действа от името на друг член.

РАЗДЕЛ 2: ИЗПЪЛНИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 10 — Изпълнителен съвет

1. Управителният съвет се подпомага от изпълнителен съвет.
2. Изпълнителният съвет:
 - а) подготвя решенията, които трябва да бъдат приети от управителния съвет;
 - б) извършва мониторинг, съвместно с управителния съвет, на подходящите последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, произтичащи от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF);
 - в) подпомага и съветва изпълнителния директор при изпълнението на решенията на управителния съвет с цел да се засили надзорът на административното и бюджетното управление, без да се засягат задълженията на изпълнителния директор, посочени в член 11.
3. Когато е необходимо при спешни случаи, изпълнителният съвет може да приема временни решения от името на управителния съвет, особено по въпроси на административното управление, включително за оттегляне на делегираните правомощия на орган по назначаването и в областта на бюджета.
4. Изпълнителният съвет се състои от председателя на управителния съвет, тримата заместник-председатели, координаторите на трите групи, посочени в член 4, параграф 5, и един представител на Комисията. Всяка група, посочена в член 4, параграф 5, може да определи до двама заместници, които да присъстват на заседанията на изпълнителния съвет в отсъствието на полноправните членове. Председателят на управителния съвет е също така председател на изпълнителния съвет. Изпълнителният директор участва в заседанията на изпълнителния съвет, но няма право на глас.
5. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е две години. Този мандат може да се подновява. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет приключва, когато престанат да бъдат членове на управителния съвет.
6. Изпълнителният съвет заседава най-малко три пъти годишно. Председателят може да свиква допълнителни заседания по искане на неговите членове.

7. Управителният съвет установява процедурния правилник на изпълнителния съвет.

РАЗДЕЛ 3: ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Член 11 — Отговорности на изпълнителния директор

1. Изпълнителният директор ръководи Агенцията. Изпълнителният директор се отчита за действията си пред управителния съвет.
2. Без да се засягат правомощията на Комисията, управителния и изпълнителния съвет, изпълнителният директор е независим при изпълнението на задълженията си и не търси, нито приема инструкции от никое правителство или друг орган.
3. Ако бъде поканен, изпълнителният директор докладва на Европейския парламент относно изпълнението на своите задължения. Съветът може да покани изпълнителния директор да докладва за изпълнението на своите задължения.
4. Изпълнителният директор е законният представител на Агенцията.
5. Изпълнителният директор отговаря за изпълнението на задачите, които са възложени на Агенцията съгласно настоящия регламент. По-конкретно, изпълнителният директор отговаря за:
 - а) текущото управление на Агенцията;
 - б) изпълнението на решенията, приети от управителния съвет;
 - в) изготвянето на програмния документ и предаването му на управителния съвет след консултация с Комисията;
 - г) изпълнението на програмния документ и докладването пред управителния съвет за неговото изпълнение;
 - д) изготвянето на консолидирания годишен доклад за дейностите на Агенцията и представянето му на управителния съвет за оценка и приемане;
 - е) изготвянето на план за последващи действия във връзка със заключенията от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и докладването за напредъка два пъти годишно на Комисията и редовно на управителния съвет и изпълнителния съвет;
 - ж) защитата на финансовите интереси на Съюза чрез прилагането на превантивни мерки срещу измамите, корупцията и всякакви други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и чрез възстановяване на неоснователно платени суми при установени нередности и, когато е уместно, чрез налагане на ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции;
 - з) изготвянето на стратегия на Агенцията за борба с измамите и представянето ѝ на управителния съвет за одобрение;
 - и) изготвянето на проект за финансовите правила, приложими по отношение на Агенцията;

- й) изготвянето на проекта на декларация за разчета на приходите и разходите на Агенцията и изпълнението на нейния бюджет.
6. Изпълнителният директор решава също дали е необходимо за целите на ефективното и ефикасно изпълнение на задачите на Агенцията да се установят едно или повече представителства в една или повече държави членки. За посоченото решение се изисква предварителното съгласие на Комисията, управителния съвет и държавата членка, в която се планира да бъде установено представителство. В това решение се уточнява обхватът на дейностите на посоченото представителство, които ще бъдат извършвани, така че да се избегнат ненужни разходи и дублиране на административни функции на Агенцията.

РАЗДЕЛ 4: КОНСУЛТАТИВНИ КОМИТЕТИ

Член 12 — Консултативни комитети

1. Консултативните комитети се създават от управителния съвет в съответствие с приоритетните области на политиката, очертани в програмните документи на Агенцията.
2. Консултативните комитети са оперативни органи, чиято цел е да гарантират качеството на изследванията, извършвани от Агенцията, както и по-голяма ангажираност с проектите и резултатите, чрез участие в изпълнението на програмите на Агенцията и предоставяне на консултации и нов принос.
3. В сътрудничество с управителния съвет и изпълнителния съвет консултативните комитети изпълняват следните основни функции, свързани с научноизследователски проекти:
 - а) предоставят съвети относно тяхното изготвяне и изпълнение;
 - б) извършват мониторинг на напредъка на изпълнението;
 - в) оценяват констатациите;
 - г) предоставят съвети относно разпространяването на резултатите.
4. Процедурният правилник на консултативните комитети се приема от управителния съвет. Координаторите на групите, посочени в член 4, параграф 5, контролират номинирането и участието на членовете на консултативните комитети в съответствие с горепосочения процедурен правилник.
5. Управителният съвет взема решение за разпускането на консултативните комитети в съответствие с приоритетите, очертани в програмните документи на Агенцията.

Глава III Финансови разпоредби

Член 13 — Бюджет

1. За всяка финансова година, която съвпада с календарната година, се изготвя разчет на всички приходи и разходи на Агенцията, като те се вписват в нейния бюджет.

2. Бюджетът на Агенцията е балансиран по отношение на приходите и разходите.
3. Без да се засягат други ресурси, приходите на Агенцията включват:
 - а) вноската от Съюза, вписана в общия бюджет на Европейския съюз;
 - б) всички доброволни финансови вноски от държавите членки;
 - в) таксите, получени за публикации и за всяка услуга, предоставена от Агенцията;
 - г) евентуални вноски от трети държави, участващи в работата на Агенцията, както е предвидено в член 30.
4. Разходите на Агенцията включват възнаграждението на персонала, административните и инфраструктурните разходи, както и оперативните разходи.

Член 14 — Съставяне на бюджета

1. Всяка година изпълнителният директор изготвя предварителен проект на разчета на приходите и разходите на Агенцията за следващата финансова година, включващ щатното разписание, и го изпраща на управителния съвет.
2. Въз основа на този предварителен проект управителният съвет приема предварителен разчет на приходите и разходите на Агенцията за следващата финансова година.
3. Проектът на разчет на приходите и разходите на Агенцията се изпраща на Комисията до 31 януари всяка година.
4. Комисията изпраща проектите на разчети на бюджетния орган заедно с проекта за общ бюджет на Европейския съюз.
5. Въз основа на проектите на разчети Комисията вписва в проекта за общ бюджет на Съюза прогнозите, които счита за необходими за щатното разписание и за размера на вноската за сметка на общия бюджет, който Комисията представя пред бюджетния орган в съответствие с членове 313 и 314 от Договора.
6. Бюджетният орган разрешава бюджетните кредити за вноската, предназначена за Агенцията.
7. Бюджетният орган приема щатното разписание на Агенцията.
8. Бюджетът на Агенцията се приема от управителния съвет. Той става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза. При необходимост в него се внасят съответните корекции.
9. За всички строителни проекти, които биха могли да имат значително отражение върху бюджета на Агенцията, се прилагат разпоредбите на Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013.

Член 15 — Изпълнение на бюджета

1. Изпълнителният директор изпълнява бюджета на Агенцията.
2. Всяка година изпълнителният директор изпраща на бюджетния орган цялата информация, свързана с констатациите от процедурите по оценка.

*Член 16 — Представяне на отчетите
и освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета*

1. До 1 март на следващата финансова година счетоводителят на Агенцията изпраща междинните отчети на счетоводителя на Комисията и на Европейската сметна палата.
2. До 31 март на следващата финансова година Агенцията изпраща доклада за бюджетното и финансовото управление на Европейския парламент, Съвета и Европейската сметна палата.

До 31 март на следващата финансова година счетоводителят на Комисията изпраща на Европейската сметна палата междинните отчети на Агенцията, консолидирани с отчетите на Комисията.
3. След получаване на констатациите и оценките на Европейската сметна палата относно предварителните счетоводни отчети на Агенцията, съгласно член 148 от Финансовия регламент, изпълнителният директор изготвя окончателните счетоводни отчети на Агенцията на своя собствена отговорност и ги представя на управителния съвет за становище.
4. Управителният съвет дава становище относно окончателните отчети на Агенцията.
5. До 1 юли след всяка финансова година счетоводителят изпраща окончателните отчети заедно със становището на управителния съвет на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата.
6. Окончателните отчети се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* не по-късно от 15 ноември на следващата година.
7. Изпълнителният директор изпраща на Европейската сметна палата отговор на нейните констатации и оценки до 30 септември. Изпълнителният директор изпраща този отговор и на управителния съвет.
8. Изпълнителният директор представя на Европейския парламент, по негово искане, всяка информация, необходима за безпроблемното прилагане на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за съответната финансова година, в съответствие с член 165, параграф 3 от Финансовия регламент.
9. По препоръка на Съвета, който взема решение с квалифицирано мнозинство, преди 15 май на година N + 2 Европейският парламент освобождава изпълнителния директор от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за година N.

Член 17 — Финансови правила

Финансовите правила, приложими за Агенцията, се приемат от управителния съвет след консултация с Комисията. Те не се отклоняват от Регламент (ЕС) № 1271/2013, освен ако специфичните изисквания за функционирането на Агенцията го налагат и ако Комисията е дала предварителното си съгласие.

Глава IV Персонал

Член 18 — Общи разпоредби

1. За персонала на Агенцията се прилагат Правилникът за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители, както и правилата, приети чрез споразумение между институциите на Съюза за целите на прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители.
2. Управителният съвет приема необходимите правила за прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица.

Член 19 — Изпълнителен директор

1. Изпълнителният директор е член на персонала и се назначава като срочно нает служител на Агенцията съгласно член 2, буква а) от Условието за работа на другите служители.
2. Изпълнителният директор се назначава от управителния съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура по подбор.
За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Агенцията се представлява от председателя на управителния съвет.
3. Мандатът на изпълнителния директор е пет години. Преди изтичането на този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на резултатите от работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Агенцията.
4. По предложение на Комисията, в което се взема предвид оценката, посочена в параграф 3, управителният съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.
5. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура за подбор за същата длъжност в края на целия период.
6. Изпълнителният директор може да бъде отстранен от длъжност единствено с решение на управителния съвет по предложение на Комисията.
7. Управителният съвет взема решения относно назначаването, удължаването на мандата и освобождаването от длъжност на изпълнителния директор с мнозинство от две трети от своите членове с право глас.

Член 20 — Командировани национални експерти и други служители

1. Агенцията може да използва командировани национални експерти или друг персонал, който не е нает от Агенцията.
2. Управителният съвет приема решение за определяне на правилата за командироване на национални експерти в Агенцията.

Глава V

Общи разпоредби

Член 21 — Правен статут

1. Агенцията е орган на Съюза. Тя притежава юридическа правосубектност.
2. Във всяка от държавите членки Агенцията се ползва с възможно най-широката юридическа правоспособност, предоставена на юридическите лица съгласно законодателството на съответната държава членка. По-специално тя може да придобива и да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да бъде страна по съдебни производства.
3. Седалището на Агенцията е в Дъблин, Ирландия.
4. Агенцията може да установява местни представителства в една или повече държави членки при съгласие от тяхна страна и в съответствие с член 11, параграф 6.

Член 22 — Привилегии и имунитети

Спрямо Агенцията и нейния персонал се прилага Протоколът за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.

Член 23 — Езиков режим

1. Разпоредбите, предвидени в Регламент № 1, се прилагат по отношение на Агенцията.
2. Управителният съвет може да вземе решение относно езиците, които да се използват от Агенцията при нейното вътрешно функциониране.
3. Услугите за превод, необходими за функционирането на Агенцията, се предоставят от Центъра за преводи на органите на Европейския съюз.

Член 24 — Прозрачност

1. Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета⁹ се прилага по отношение на документите, съхранявани от Агенцията. В срок от шест месеца след датата на първото си заседание управителният съвет приема подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1049/2001.
2. Обработването на лични данни от Агенцията подлежи на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001. В срок от шест месеца от датата на първото си заседание управителният съвет установява мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 от Агенцията, включително мерки, свързани с назначаването на длъжностно лице на Агенцията за защита на данните. Тези мерки се установяват след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните.

⁹ Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Член 25 — Борба с измамите

1. С цел да се улесни борбата с измамите, корупцията и други незаконни дейности, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета¹⁰, в срок от шест месеца от датата на прилагане на настоящия регламент Агенцията се присъединява към Междунституционалното споразумение от 25 май 1999 г. относно вътрешните разследвания, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и приема подходящи разпоредби, приложими към всички служители на Агенцията, като се използва образецът, съдържащ се в приложението към това споразумение.
2. Европейската сметна палата има правомощия за извършване на одити по документи и на място на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза чрез Агенцията.
3. OLAF може да извършва разследвания, включително проверки на място и инспекции, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, във връзка с безвъзмездни средства или договор, финансирани от Агенцията, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 1073/1999 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96.
4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, договорите, споразуменията и решенията на Агенцията за отпускане на безвъзмездни средства съдържат разпоредби, с които Европейската сметна палата и OLAF изрично се упълномощават да провеждат такива одити и разследвания съгласно техните съответни компетентности.

Член 26 — Правила за сигурност за защита на класифицираната информация и чувствителната неклассифицирана информация

Агенцията приема свои правила за сигурност, равностойни на правилата за сигурност на Комисията, за защита на класифицирана информация на Европейския съюз и на чувствителна неклассифицирана информация, посочени в Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията¹¹ и Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията¹², когато това е необходимо. Правилата за сигурност на Агенцията обхващат, наред с другото и когато е целесъобразно, разпоредбите за обмена, обработването и съхранението на такава информация.

Член 27 — Отговорност

1. Договорната отговорност на Агенцията се урежда от приложимото към въпросния договор право.

¹⁰ Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) (ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1).

¹¹ Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията от 13 март 2015 г. относно сигурността в Комисията (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 41).

¹² Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 53).

2. Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнася по силата на всяка арбитражна клауза, съдържаща се в сключен от Агенцията договор.
3. В случай на извъндоговорна отговорност Агенцията, в съответствие с общите за законодателствата на държавите членки принципи, възстановява всички вреди, причинени от нейни отдели или служители при изпълнението на техните задължения.
4. Съдът на Европейския съюз е компетентен по спорове, свързани с обезщетения за вредите, посочени в параграф 3.
5. Личната отговорност на служителите на Агенцията спрямо нея се урежда от приложимите за тях разпоредби на Правилника за длъжностните лица или Условията за работа.

Член 28 — Оценка

1. Не по-късно от пет години след датата, посочена в член 37, и на всеки пет години след това Комисията извършва оценка в съответствие с насоките на Комисията за оценка на работата на Агенцията във връзка с нейните цели, мандат и задачи. По-конкретно, в оценката се разглеждат евентуалната необходимост от изменение на мандата на Агенцията и финансовите последици от такова изменение.
2. Ако Комисията сметне, че съществуването на Агенцията вече не е оправдано от гледна точка на възложените ѝ цели, мандат и задачи, тя може да предложи настоящият регламент да бъде съответно изменен или отменен.
3. Комисията докладва на Европейския парламент, Съвета и управителния съвет относно констатациите от оценката. Констатациите от оценката се оповестяват публично.

Член 29 — Административни разследвания

Дейностите на Агенцията подлежат на разследване от страна на Европейския омбудсман в съответствие с член 228 от Договора.

Член 30 — Сътрудничество с трети държави и международни организации

1. Доколкото това е необходимо за постигането на целите, посочени в настоящия регламент, и без да се засягат съответните компетентности на държавите членки и институциите на Съюза, Агенцията може да си сътрудничи с компетентните органи на трети държави и/или с международни организации.

За тази цел Агенцията може, след предварително одобрение от Комисията, да установява работни договорености с органите на трети държави и международни организации. Тези договорености не създават правни задължения за Съюза и неговите държави членки.

2. Агенцията е открита за участие на трети държави, които за тази цел са сключили споразумения със Съюза.

Съгласно съответните разпоредби на споразуменията, посочени в параграф 1, се постигат договорености за определяне по-специално на характера, мащаба и начина, по който съответните трети държави ще участват в работата на Агенцията, включително разпоредби, свързани с участието в инициативите,

предприети от Агенцията, финансовите вноски и персонала. По отношение на въпросите, свързани с персонала, при всички случаи посочените договорености са в съответствие с Правилника за длъжностните лица.

3. Управителният съвет приема стратегия за отношенията с трети държави или международни организации, отнасящи се до въпроси от компетентността на Агенцията.

Член 31 — Споразумение относно седалището и условия за функциониране

1. Необходимите договорености за помещенията, които следва да бъдат предоставени на Агенцията в приемащата държава членка, и за инфраструктурата, която да бъде предоставена на разположение от тази държава членка, както и конкретните правила, приложими в приемащата държава членка за изпълнителния директор, членовете на управителния съвет, персонала на Агенцията и членовете на техните семейства, се определят в споразумение относно седалището, сключено между Агенцията и държавата членка, в която се намира седалището.
2. Приемащата държава членка осигурява възможно най-добрите условия за доброто функциониране на Агенцията, в това число многоезиково училищно обучение с европейска насоченост и подходящи транспортни връзки.

Глава VI

Преходни разпоредби

Член 32 — Преходни разпоредби относно управителния съвет

1. Мандатът на членовете на управителния съвет на Агенцията, създаден въз основа на член 6 от Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета, се прекратява на ... [дата на влизане в сила на настоящия регламент].
2. Ръководният съвет, създаден въз основа на член 6 от Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета, в рамките на периода между ...[датата на влизане в сила на настоящия регламент] и ... [датата на прилагане на настоящия регламент], упражнява функциите на управителния съвет, както е посочено в член 5 от настоящия регламент.

Член 33 – Преходни разпоредби относно персонала

1. За оставащия период от неговия мандат, на директора на Агенцията, назначен въз основа на член 8 от Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета, се възлагат отговорностите на изпълнителен директор, предвидени в член 11 от настоящия регламент. Останалите условия на неговия договор се запазват без промяна.
2. Заместник-директорът на Агенцията, назначен въз основа на член 8 от Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета, за оставащия период от неговия мандат подпомага директора или изпълнителния директор.
3. Настоящият регламент не засяга правата и задълженията на служители, наети съгласно Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета.

Член 34 — Преходни бюджетни разпоредби

Процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджетите, одобрени въз основа на член 16 от Регламент (ЕИО) № 1365/75, се провежда в съответствие с правилата, установени с посочения регламент.

Глава VII

Заклучителни разпоредби

Член 35 — Отмяна

Регламент (ЕИО) № 1365/75 се отменя, считано от [датата на прилагане на настоящия регламент] и всички позовавания на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент.

Член 36 — Запазване в сила на вътрешните правила, приети от Агенцията

Вътрешните правила и мерки, приети от ръководния съвет въз основа на Регламент (ЕИО) № 1365/75, остават в сила след [датата на прилагане на настоящия регламент], освен ако управителният съвет не е взел друго решение при прилагането на настоящия регламент.

Член 37 — Влизане в сила

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
2. Той се прилага от [дата на прилагане].
3. Членове 32, 33, 34 обаче се прилагат от [датата на влизане в сила на настоящия регламент].
4. Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Основания за предложението/инициативата
- 1.6. Продължителност и финансово отражение
- 1.7. Предвиден(и) метод(и) на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и разходен(ни) бюджетен(ни) ред(ове)
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху човешките ресурси на Eurofound*
 - 3.2.3. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.4. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND)

1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в структурата на УД/БД¹³

04: Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване

04 03: Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване

04 03 11: Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд

1.3. Естество на предложението/инициативата

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност вследствие на пилотен проект/подготвителна дейност**¹⁴

☒ Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишна(и) стратегическа(и) цел(и) на Комисията, към която(които) е насочено(а) предложението/инициативата

Цели/добавена стойност от ЕС в съответствие със стратегията „Европа 2020“

Нов стимул за работни места, растеж и инвестиции

По-задълбочен и по-справедлив Икономически и паричен съюз

1.4.2. Конкретна(и) цел(и) и съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД

Конкретна цел №

Да увеличава и разпространява знания, за да подпомага Комисията, другите институции и органи на ЕС, държавите членки и социалните партньори във формирането и изпълнението на политики, насочени към подобряване на условията на живот и труд, в подкрепата на политиките по заетостта и в насърчаване на социалния диалог.

Съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД

040311 – Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд – принос по дялове 1, 2 и 3.

¹³

УД: управление по дейности — БД: бюджетиране по дейности.

¹⁴

Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

1.4.3. Очакван(и) резултат(и) и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи

Мисията на Eurofound е да предоставя знания в помощ на разработването на социални и трудови политики.

Eurofound консултира европейските институции и обслужва потребностите от информация на създателите на политики в правителствата, в профсъюзите и в организациите на работодателите. Този тристранен подход е отразен в структурата на нейния управителен съвет и представлява самостоятелна добавена стойност. Той е ключът към значението на работата на Eurofound и към надеждността на информацията, която се предоставя на създателите на политики.

Основните целеви групи на Eurofound включват държавните органи, социалните партньори и тези, които се занимават със създаването на социалната политика на равнището на ЕС. Като свързва изследванията с въпросите на политиката, Eurofound има за цел да предоставя информация, която е необходима на лицата, които изготвят и изпълняват политиката. Eurofound също така съобщава своите констатации на гражданите на ЕС чрез своя уебсайт www.eurofound.europa.eu.

Eurofound допринася чрез надграждане на основните области на компетентност, които вече е развила. Агенцията е известна със своята солидна база от знания в областта на условията на труд. Тя също така е първият източник на сравнителна информация за колективните трудови отношения и социалния диалог в ЕС и е призната като притежаваща едно по-дълбоко разбиране на въпросите, свързани с условията на живот и качеството на живот. Друга област на експертен опит, структурни промени и преструктуриране беше развита от 2001 г. в резултат на заключенията на Европейския съвет от Ница.

Агенцията се стреми да предоставя най-висококачествена информация в своите области на експертен опит: научно обоснована и безпристрастна. Виждането на Eurofound е, че тези знания се използват за разработването на ефективни политики, които водят към подобряване на качеството на живот и труд в една конкурентна и справедлива Европа.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи осъществяването на предложението/инициативата.

Вече е въведена система за цялостен мониторинг и оценка, както предварителна, така и последваща, на многогодишните работни програми. Този процес ще бъде завършен с оценката и прегледа, извършвани от Комисията на всеки пет години.

1.5. Основания за предложението/инициативата

1.5.1. Нужда(и), която(ито) трябва да бъде(ат) задоволена(и) в краткосрочен или дългосрочен план

Член 151 от ДФЕС: „Съюзът [...] си [поставя] за цел насърчаване на заетостта, подобряване на условията на живот и труд....“

Учредителният регламент на Eurofound определя нейната роля и цели: Ролята на Eurofound „е да допринася за планирането и създаването на по-добри условия на живот и труд чрез мерки, насочени към разширяването и разпространяването на познанията, които могат да подпомогнат това развитие. С оглед на поставената цел, задачите на

Фондацията са да разработва и изпълнява идеи за средносрочно и дългосрочно подобряване на условията на живот и труд в светлината на практическия опит, както и да идентифицира факторите, които водят до промяна.“

Eurofound подкрепя работата на Комисията в областта на заетостта, социалните въпроси и приобщаването чрез извършване на изследвания и анализ на политиката в тези области. Тя осигурява дългосрочен анализ на проблемите и инициативите на политиката с оглед идентифициране на това „какво работи и какво не“. Нейните проучвания предоставят дългосрочни анализи и информация за основните тенденции и развития в условията на труд, качеството на живот и поведението на дружествата; нейните наблюдения осигуряват регистър на описателни анализи и актуална информация за колективните трудови отношения и условията на труд, реструктурирането и управлението на промените.

Eurofound също така осъществява дейност в подкрепа на европейския социален диалог (членове 154—155 от ДФЕС) под формата на представителни проучвания на европейските социални партньори, като осигурява независима проверка на техния капацитет да участват в европейския социален диалог и да сключват споразумения.

1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Eurofound консултира европейските институции и обслужва потребностите от информация на създателите на политики в правителствата, в профсъюзите и в организациите на работодателите. Този тристранен подход е отразен в структурата на нейния управителен съвет и представлява самостоятелна добавена стойност. Той е ключът към значението на работата на Eurofound и към надеждността на информацията, която се предоставя на създателите на политики. Наблюденията и проучванията на Eurofound предоставят единствен по рода си източник на независима информация за развитията в цяла Европа, която не може да се намери никъде другаде. Малко национални институти от подобен характер съществуват в държавите членки и със сигурност няма други, които да предоставят сравнителна информация за всички държави членки.

1.5.3. *Поуки от подобен опит в миналото*

Eurofound извършва изследвания, наблюдения и проучвания от 1975 г. Eurofound може да даде своя най-ценен принос чрез надграждане на основните области на експертен опит, които вече е развила. Агенцията е известна със своята солидна база от знания в областта на условията на труд. Тя също така е първият източник на сравнителна информация за колективните трудови отношения и социалния диалог в ЕС и е призната като притежаваща едно по-дълбоко разбиране на въпросите, свързани с условията на живот и качеството на живот.

Агенцията се стреми да предоставя най-висококачествена информация в своите области на експертен опит: научно обоснована и безпристрастна. Виждането на Eurofound е, че тези знания се използват за разработването на ефективни политики, които водят към подобряване на качеството на живот и труд в една конкурентна и справедлива Европа.

1.5.4. *Съгласуваност и евентуални полезни взаимодействия с други съответни инструменти*

Eurofound си сътрудничи с други агенции на ЕС, работещи в сходни области. Споразумения за сътрудничество има с Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU OSHA), Европейския център за развитие на професионалното

обучение (CEDEFOP), Европейската фондация за обучение (ETF), както и Европейския институт за равенство между половете (EIGE) и Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA). Тези споразумения по-специално предвиждат ранни консултации относно разработването на работни програми и се допълват от годишни планове за действие, в които се договарят по-нататъшни форми на обмен и, когато е необходимо, съвместни дейности. Това гарантира взаимното допълване на дейностите и позволява постигането на полезни взаимодействия.

1.6. Продължителност и финансово отражение

- ☐ Предложение/инициатива с **ограничена продължителност**
 - ☐ Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
 - ☐ Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ
- ☒ Предложение/инициатива с **неограничена продължителност**
 - Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
 - последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Предвиден(и) метод(и) на управление

- ☐ **Пряко управление** от Комисията
 - ☐ от изпълнителните агенции
- ☐ **Споделено управление** с държавите членки
- ☒ **Непряко управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на бюджета на:
 - ☐ международни организации и техните агенции (да се уточни);
 - ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
 - ☒ органите, посочени в членове 208 и 209;
 - ☐ публичноправни органи;
 - ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
 - ☐ органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
 - ☐ лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт.

Забележки

Неприложимо

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Всички агенции на ЕС работят съгласно система за стриктен мониторинг, която включва координатор по вътрешния контрол, Службата за вътрешен одит на Комисията, ръководния съвет, Комисията, Сметната палата и бюджетния орган. Тази система, както е предвидено в учредителния регламент за създаването на Eurofound, ще продължи да се прилага.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установен(и) риск(ове)

Няма

2.2.2. Предвиден(и) метод(и) на контрол

Неприложимо

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващи или планирани мерки за превенция и защита.

Мерки за борба с измамите не са предвидени изрично в настоящия учредителен регламент за създаването на Eurofound, но директорът и управителният съвет са предприели подходящи мерки в съответствие със стандартите за вътрешен контрол, прилагани във всички институции на ЕС. В съответствие с общия подход през ноември 2014 г. Агенцията прие стратегия за борба с измамите.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и разходен(ни) бюджетен(ни) ред(ове)

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Функция 1А — Конкурентоспособност за растеж и заетост	Многогод./едногод. ¹⁵	от държави от ЕАСТ ¹⁶	от държави кандидатки ¹⁷	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	04 03 11 Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND)	Многогод.	ДА	ДА	НЕ	

- Поискани нови бюджетни редове: Неприложимо

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [функция.....]	Многогод./едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹⁵ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / Едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

¹⁶ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁷ Държави кандидатки и ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

Въздействието върху разходите, представено по-долу, е в съответствие със Съобщение на Комисията COM(2013)519.

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	1A	Конкурентоспособност за растеж и работни места
--	-----------	---

Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND)			2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи											
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1)	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 779	21 195	143 829
	Плащания	(2)	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 779	21 195	143 829
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)									
	Плащания	(2a)									
Бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета за определени програми ¹⁸			неприложимо	неприложимо	неприложимо	неприложимо	неприложимо	неприложимо	неприложимо	неприложимо	
Номер на бюджетния ред		(3)									
ОБЩО бюджетни кредити за Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND)	Поети задължения	=1+1a +3	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 779	21 195	143 829
	Плащания	=2+2a +3	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 371	20 779	21 195	143 829

¹⁸ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки изследвания, преки изследвания.

3.2.2. Очаквано отражение върху човешките ресурси на Eurofound

3.2.2.1. Обобщение

- ☐ Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за административни разходи
- ☒ Предложението/инициативата води до използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.			ОБЩО
--	---------	---------	---------	---------	---------	--	--	------

Длъжностни лица (степени AD)	8	8	8	8	8			
Длъжностни лица (степени AST)	10	9	9	9	9			
Договорно нает персонал	14	14	14	14	14			
Временно нает персонал	77	76	74	74	74			
Командировани национални експерти	1	1	1	1	1			

ОБЩО	114	108	106	106	106			
------	-----	-----	-----	-----	-----	--	--	--

3.2.2.2. Очаквани нужди от човешки ресурси за отговарящата ГД

- ☐ Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- ☒ Предложението/инициативата води до използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.		
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8		
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки изследвания)							
10 01 05 01 (Преки изследвания)							

•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)¹⁹								
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)								
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)								
XX 01 04 уу²⁰	- в централата ²¹							
	- в делегациите							
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки изследвания)								
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки изследвания)								
Други бюджетни редове (да се посочат)								
ОБЩО								

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Координиране и представяне на позицията на Комисията спрямо Агенцията
Външен персонал	

¹⁹ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

²⁰ Под тавана за външния персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

²¹ Предимно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

3.2.3. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- ☒ Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- ☐ Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете нужното препрограмиране, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- ☐ Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка²².

Обяснете нуждата, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.4. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

²²

Вж. членове 11 и 17 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020.

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- ☐ Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - ☐ върху собствените ресурси
 - ☐ върху разните приходи

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата бюджетна година	Отражение на предложението/инициативата ²³						
			Година N	Годин а N+1	Годин а N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		
Статия									

За разните целеви приходи да се посочи(ат) засегнатият(те) разходен(ни) бюджетен(ни) ред(ове).

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

²³

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.